

PATENT ASSIGNMENT

Electronic Version v1.1
 Stylesheet Version v1.1

| SUBMISSION TYPE: | NEW ASSIGNMENT | | | | | | | | | | | | |
|---|----------------------|---------------|-------------------|---------------------|--------------------|-------------------|------------------|-----------|------------|----------------|-------|--------------|--------|
| NATURE OF CONVEYANCE: | ASSIGNMENT | | | | | | | | | | | | |
| CONVEYING PARTY DATA | | | | | | | | | | | | | |
| <table border="1"> <thead> <tr> <th>Name</th> <th>Execution Date</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Hongwei Ma</td> <td>11/17/2008</td> </tr> <tr> <td>Tongcheng Qian</td> <td>11/17/2008</td> </tr> <tr> <td>Yuanzi Wu</td> <td>11/17/2008</td> </tr> </tbody> </table> | | Name | Execution Date | Hongwei Ma | 11/17/2008 | Tongcheng Qian | 11/17/2008 | Yuanzi Wu | 11/17/2008 | | | | |
| Name | Execution Date | | | | | | | | | | | | |
| Hongwei Ma | 11/17/2008 | | | | | | | | | | | | |
| Tongcheng Qian | 11/17/2008 | | | | | | | | | | | | |
| Yuanzi Wu | 11/17/2008 | | | | | | | | | | | | |
| RECEIVING PARTY DATA | | | | | | | | | | | | | |
| <table border="1"> <tr> <td>Name:</td> <td>Peking University</td> </tr> <tr> <td>Street Address:</td> <td>#5 Yi He Yuan Road</td> </tr> <tr> <td>Internal Address:</td> <td>Haidian District</td> </tr> <tr> <td>City:</td> <td>Beijing</td> </tr> <tr> <td>State/Country:</td> <td>CHINA</td> </tr> <tr> <td>Postal Code:</td> <td>100871</td> </tr> </table> | | Name: | Peking University | Street Address: | #5 Yi He Yuan Road | Internal Address: | Haidian District | City: | Beijing | State/Country: | CHINA | Postal Code: | 100871 |
| Name: | Peking University | | | | | | | | | | | | |
| Street Address: | #5 Yi He Yuan Road | | | | | | | | | | | | |
| Internal Address: | Haidian District | | | | | | | | | | | | |
| City: | Beijing | | | | | | | | | | | | |
| State/Country: | CHINA | | | | | | | | | | | | |
| Postal Code: | 100871 | | | | | | | | | | | | |
| PROPERTY NUMBERS Total: 1 | | | | | | | | | | | | | |
| <table border="1"> <thead> <tr> <th>Property Type</th> <th>Number</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Application Number:</td> <td>13739638</td> </tr> </tbody> </table> | | Property Type | Number | Application Number: | 13739638 | | | | | | | | |
| Property Type | Number | | | | | | | | | | | | |
| Application Number: | 13739638 | | | | | | | | | | | | |
| CORRESPONDENCE DATA | | | | | | | | | | | | | |
| <p>Fax Number: 6082584258 <i>Correspondence will be sent via US Mail when the fax attempt is unsuccessful.</i> Phone: 608-258-4244 Email: cmcommon@foley.com, ipdocketing@foley.com Correspondent Name: Stephanie H. Vavra Address Line 1: Foley & Lardner LLP Address Line 2: Post Office Box 1497 Address Line 4: Madison, WISCONSIN 53701</p> | | | | | | | | | | | | | |
| ATTORNEY DOCKET NUMBER: | 091619-0843 | | | | | | | | | | | | |
| NAME OF SUBMITTER: | Stephanie H. Vavra | | | | | | | | | | | | |
| Signature: | /Stephanie H. Vavra/ | | | | | | | | | | | | |

PATENT

Date:

08/05/2013

Total Attachments: 10

source=Assignment#page1.tif

source=Assignment#page2.tif

source=Assignment#page3.tif

source=Assignment#page4.tif

source=Assignment#page5.tif

source=Assignment#page6.tif

source=Assignment#page7.tif

source=Assignment#page8.tif

source=Assignment#page9.tif

source=Assignment#page10.tif

ASSIGNMENT OF PATENT RIGHTS

专利权转让书

For valuable consideration, the receipt and sufficiency of which is hereby acknowledged, on this 26th day of May 2008, Hongwei MA, Tongcheng QIAN and Yuanzi WU of #60 Yan-Nan-Yuan, Beijing, China 100871 ("Assignors"), hereby sell, assign, and transfer to Peking University of #5 Yi He Yuan Road, Haidian District, Beijing, China 100871 ("Assignee"), the full extent of their right, title, and interest in and without limitation to any and all of the following (collectively, the "Rights"):

在全额收到对价的基础上, 于 2008 年 5 月 26 日, 马宏伟、钱同成、吴元子, 中国北京大学燕南园 60 号 邮编 100871 (以下简称“转让人”) 将其下述全部项目的所有的权利、所有权和收益权 (统称“权利”) 对下列条款不附带任何限制地出售、转让和转移给 北京大学, 北京市海淀区颐和园路 5 号 邮编 100871 (以下简称“受让人”)。

1. International Patent Application No. PCT/CN2008/071944 filed on 11th day of August 2008, entitled 'Superhydrophobic poly(dimethylsiloxane) and methods for making the same' ("the Application"); and USSN 12/529,217 filed on the 31st day of August, 2009;
申请日为 2008 年 8 月 11 日 专利名称为 Superhydrophobic poly(dimethylsiloxane) and methods for making the same 的国际专利申请第 PCT/CN2008/071944 号专利申请 (以下简称“专利申请”);

2. All inventions claimed or described in the Application (collectively, "the Inventions");
上述专利申请中要求保护的或记载的发明 (统称“发明”);

All rights with respect to the Inventions, including all patents or other governmental grants or issuances that may be granted with respect to the Inventions or from any direct or indirect divisionals, continuations, continuations-in-part, or other patent applications claiming priority rights from the Application ("Potential Patents")

与上述发明相关的所有权利, 包括就上述发明、或其任何直接的或间接的分案申请、继续申请、部分继续申请、或其他优先权是基于上述申请的专利申请 (“潜在专利”) 中所有的专利或其它国家或政府授予或可能被授予的专利或其它形式的权利;

4. All reissues, reexaminations, extensions, or registrations of the Potential Patents;
上述潜在专利的所有再授权、复审、延期、或登记;

5. All patents, patent applications, and counterparts relating to any or all of the Inventions, the Application, or Potential Patents, including, without limitation, certificates of invention, utility models, industrial design protection, design patent protection, and other governmental grants or issuances ("Foreign Rights"), and including the right to file foreign applications directly in the name of Assignee, its successors and assigns;

与上述发明、专利申请、或潜在专利相关的全部专利、专利申请和其他形式的权利, 包括但不限于发明证书、实用新型、工业设计保护、外观设计专利保护、和其他形式的政府授权或颁发 (“外国权利”), 并且包括直接以受让人、其承继人或其受让人的名义提交外国申请的权利;

6. The right to claim priority rights deriving from the Application;
要求由上述专利申请而来的优先权的权利;
7. All causes of action and remedies related to any or all of the Application, the Inventions, and Potential Patents, or Foreign Rights (including, without limitation, the right to sue for past, present, or future infringement, misappropriation or violation of rights related to any of the foregoing and the right to collect royalties and other payments under or on account of any of the foregoing); and
任何与上述任一部份或全部的专利申请、发明和潜在专利, 或外国权利 (包括但不限于就过去、现在、或将来的侵权行为、违规使用或违反任何有关前述的权利提起诉讼, 以及任何收取许可费和鉴于之前所述的其他费用的权利) 中有关的所有求偿权和救济权; 以及
8. Any and all other rights and interests arising out of, in connection with, or in relation to the Application, the Inventions, Potential Patents, or Foreign Rights.
由上述专利申请、发明、潜在专利、或外国权利产生的、与之关联的或涉及它们的其它任何及所有权利与利益;

Assignors will not sign any writing or do any act conflicting with this Assignment, and, without further compensation, will sign all documents and do such additional acts as Assignee, its successors, legal representatives, and assigns deem necessary or desirable to perfect enjoyment of the Rights, conduct proceedings regarding the Rights (including any litigation or interference proceedings), or perfect or defend title to the Rights. Assignors request the respective patent office or governmental agency in each jurisdiction to issue any and all patents, certificates of invention, utility models, or other governmental grants or issuances that may be granted upon any of the Rights in the name of the Assignee, as the assignee to the entire interest therein.

转让人将不会签署与本合同抵触的任何文件, 也不会做任何与本合同抵触的行为, 并且在没有获得进一步补偿的情况下, 为了使受让人、受让人之继承人或法定代表人或再受让人能充分行使权利、就上述权利采取行动 (包括诉讼或干预程序)、或为了完善或捍卫所有权, 自愿在上述人群认为有必要的相关文件上签字或上述人群希望转让人签署的相关文件上签字以及采取进一步的行动。转让人请求各个有管辖权的专利局或政府机构授予任何与所有专利、发明证书、实用新型、或其他政府授予或颁发的权利给受让人, 以使受让人能够享有其中的全部利益。

Assignors hereby authorize and request legal representative James F. Ewing of Foley & Lardner, LLP of 111 Huntington Avenue, 26th Fl. Boston, MA 02199 to insert on this Assignment the filing date and Application Number of the Application when known.

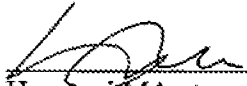
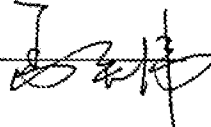
转让人在此授权和请求法律代表人 James F. Ewing of Foley & Lardner, LLP of 111 Huntington Avenue, 26th Fl. Boston, MA 02199 在知悉申请日和申请号 (包括在专利合作公约下的申请号) 时将申请日和申请号写入本转让书中。


The terms and conditions of this Assignment will inure to the benefit of Assignee, its successors, legal representatives, and assigns and will be binding upon Assignors, their successors, legal representatives and assigns.

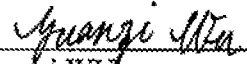

本转让书的条款是为了受让人、其继承人、法定代表人、和再受让人的利益而制定，并对转让人、其继承人、法定代表人和再受让人具有约束力。

Assignor and Assignee acknowledge and agree that any version of this Assignment in a language other than English will be non-binding and shall exist only for the convenience of both Assignors and Assignee.

转让人与受让人承认并同意本转让书的非英文版本不具有约束力，非英文版本仅为转让人与受让人的便利而存在。

By: 
Hongwei MA
签名: 
马宏伟

By: Tongcheng Qian
Tongcheng QIAN
签名: 
钱同成

By: 
Yuanzi WU
签名: 
吴元子

ATTESTATION

证 明

The undersigned witnessed the signature of Hongwei MA to this document and makes the following statements:

本签名人见证了马宏伟在本文件上的签名，并声明如下：

1. Hongwei MA is personally known to me (or proved to me on the basis of satisfactory evidence) and appeared before me on Nov 17, 2008 to execute this document.

马宏伟是我所熟悉的（或有充分证据证明其身份的），其于 2008 年 11月17日 在我面前签署了此文件。

2. Hongwei MA subscribed to this document.

马宏伟同意此文件。

I declare under penalty of perjury under the laws of the United States of America, and under penalty of the laws of any other jurisdiction before which this document may be presented, that the foregoing is true and correct.

我声明，以美利坚合众国法律和本文件可能被提交的任何其他管辖区域的法律保证，上述文件真实无误，如系伪证，愿意受罚。

By: Zhenhan Li

Print Name: Zhenhan Li

签名人: 李振涵

打印名字: 李振涵

ATTESTATION

证 明

The undersigned witnessed the signature of Hongwei MA to this document and makes the following statements:

本签名人见证了马宏伟在本文件上的签名，并声明如下：

1. Hongwei MA is personally known to me (or proved to me on the basis of satisfactory evidence) and appeared before me on Nov. 17, 2008 to execute this document.

马宏伟是我所熟悉的（或有充分证据证明其身份的），其于 2008 年 11月17日在我面前签署了此文件。

2. Hongwei MA subscribed to this document.

马宏伟同意此文件。

I declare under penalty of perjury under the laws of the United States of America, and under penalty of the laws of any other jurisdiction before which this document may be presented, that the foregoing is true and correct.

我声明，以美利坚合众国法律和本文件可能被提交的任何其他管辖区域的法律保证，上述文件真实无误，如系伪证，愿意受罚。

By: Dayong Yang

Print Name: DAYONG YANG

签名人: Dayong Yang

打印名字: 印大勇

ATTESTATION

证 明

The undersigned witnessed the signature of Tongcheng QIAN to this document and makes the following statements:

本签名人见证了钱同成在本文件上的签名，并作如下声明：

1. Tongcheng QIAN is personally known to me (or proved to me on the basis of satisfactory evidence) and appeared before me on Nov. 17, 2008, to execute this document.

钱同成是我所熟悉的（或有充分证据证明其身份的），其于 2008 年 11月17日 在我面前签署了此文件。

2. Tongcheng QIAN subscribed to this document.

钱同成同意此文件。

I declare under penalty of perjury under the laws of the United States of America, and under penalty of the laws of any other jurisdiction before which this document may be presented, that the foregoing is true and correct.

我声明，以美利坚合众国法律和本文件可能被提交的任何其他管辖区域的法律保证，上述文件真实无误，如系伪证，愿意受罚。

By: Zhenhan Li

Print Name: Zhenhan Li

签名人: 李振涵

打印名字: 李振涵

ATTESTATION

证 明

The undersigned witnessed the signature of Tongcheng QIAN to this document and makes the following statements:

本签名人见证了钱同成在本文件上的签名，并作如下声明：

1. Tongcheng QIAN is personally known to me (or proved to me on the basis of satisfactory evidence) and appeared before me on Nov. 7, 2008, to execute this document.

钱同成是我所熟悉的（或有充分证据证明其身份的），其于 2008 年 11月7日 在我面前签署了此文件。

2. Tongcheng QIAN subscribed to this document.

钱同成同意此文件。

I declare under penalty of perjury under the laws of the United States of America, and under penalty of the laws of any other jurisdiction before which this document may be presented, that the foregoing is true and correct.

我声明，以美利坚合众国法律和本文件可能被提交的任何其他管辖区域的法律保证，上述文件真实无误，如系伪证，愿意受罚。

By: Dayong Yang

Print Name: DAYONG YANG

签名人: his

打印名字: 仰大勇

ATTESTATION

证 明

The undersigned witnessed the signature of Yuanzi WU to this document and makes the following statements:

本签名人见证了吴元子在本文件上的签名，并作如下声明：

1. Yuanzi WU is personally known to me (or proved to me on the basis of satisfactory evidence) and appeared before me on Nov 17, 2008 to execute this document.

吴元子是我所熟悉的（或有充分证据证明其身份的），其于 2008 年11月17日在我面前签署了此文件。

2. Yuanzi WU subscribed to this document.

吴元子同意此文件。

I declare under penalty of perjury under the laws of the United States of America, and under penalty of the laws of any other jurisdiction before which this document may be presented, that the foregoing is true and correct.

我声明，以美利坚合众国法律和本文件可能被提交的任何其他管辖区域的法律保证，上述文件真实无误，如系伪证，愿意受罚。

By: Zhenhan Li

Print Name: Zhenhan Li

签名人: 李振涵

打印名字: 李振涵

ATTESTATION

证 明

The undersigned witnessed the signature of Yuanzi WU to this document and makes the following statements:

本签名人见证了吴元子在本文件上的签名，并作如下声明：

1. Yuanzi WU is personally known to me (or proved to me on the basis of satisfactory evidence) and appeared before me on Nov. 17, 2008 to execute this document.

吴元子是我所熟悉的（或有充分证据证明其身份的），其于 2008 年 11月17日 在我面前签署了此文件。

2. Yuanzi WU subscribed to this document.

吴元子同意此文件。

I declare under penalty of perjury under the laws of the United States of America, and under penalty of the laws of any other jurisdiction before which this document may be presented, that the foregoing is true and correct.

我声明，以美利坚合众国法律和本文件可能被提交的任何其他管辖区域的法律保证，上述文件真实无误，如系伪证，愿意受罚。

By: Dayong Yang

Print Name: DAYONG YANG

签名人: Yang

打印名字: 仰大勇

ACCEPTANCE BY ASSIGNEE

受让人接受书

In connection with an assignment in any jurisdiction in which an acceptance by ASSIGNEE is required, I hereby accept this assignment. I declare under penalty of perjury under the laws of the United States of America, and under penalty of the laws of any other jurisdiction before which this document may be presented, that (check all that apply):

在任何要求需要受让人为转让提供接受书的管辖权，我接受本转让书。我以美利坚合众国法律和本文件可能被提交的任何其他管辖区域的法律保证（请检查所有适用选项），

- ☒ I am an officer of the above-identified ASSIGNEE,
我是上述确认的受让人的官员，
- ☐ I have signed this document on behalf of ASSIGNEE with the full authority
of its board of directors,
我接受受让人董事会的全权委托，代表受让人签署本文件，

and that all the foregoing is true and correct.

上述文件真实无误。

Dated: _____

日期: 2008. 11. 26

By: _____

Name: _____

Title: _____

签名人: [Signature]

姓名: _____

职务: _____

